

# Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 41 (1791) ♦ Серeda, 4 березня 1998 року ♦ Ціна договiрна

## НОВА ТРІЩИНА МИРНОГО АТОМА

Європейський банк реконструкції і розвитку відмовився фінансувати 8 із 13 першочергових заходів плану короткотермінового (до 2000 року) підвищення безпеки Чорнобильської АЕС. Формально причиною відмови стало перенесення енергогенеруючою компанією «Енергоатом» щорічного планового ремонту третього енергоблока з кінця нинішнього на наступний рік, що де-що продовжує термін його експлуатації.

Таке рішення банку, за словами заступника керівника служби інформації ЧАЕС Валерія Ідельсона, ще один приклад того, що Захід не вважає за потрібне дотримуватися укладених раніше угод.

Матеріал з цієї теми читайте на 2-й стор.

### Взаємні симпатії — добре, але торгівля — найактуальніше

Завершився офіційний візит в Україну міністра закордонних справ Республіки Македонія Благоя Ханджийскі. Парафоровано Договір про дружбу та співробітництво між двома країнами та підписано низку угод економічного характеру.

Учора гостя прийняв Голова Верховної Ради України Олександр Мороз. Він наголосив на культурних, духовних, релігійних зв'язках між двома народами, їхній духовній близькості та взаємних симпатіях. Але, зазначив О. Мороз, не слід забувати і про економічне співробітництво, особливо нині, коли обидві країни йдуть шляхом інтеграції до європейських та світових структур. І саме розширення двосторонніх торговельних зв'язків має стати пріоритетом у наших відносинах.

### Стомилися сидіти склавши руки

Учора заступник Голови Верховної Ради Віктор Мусяка прийняв голову групи друзів «Франція—Україна» Національних зборів Французької Республіки Алена Барро. Пан Барро приїхав до Києва, щоб узяти участь у роботі змішаної Комісії з українсько-французького співробітництва. А під час зустрічі з Віктором Мусякою він наголосив, що в його країні високо цінують роль України у формуванні загальноєвропейської системи безпеки.

Як відзначив Віктор Мусяка, він задоволений, що відносини між Україною та Францією на решті поживалися: «Ми занадто засиділися на одному місці». На думку заступника Голови Верховної Ради, роль парламентів у налагодженні двосторонніх відносин — особлива. І хоч після виборів до Верховної Ради її склад зміниться, у нашому законодавчому органі обов'язково будуть люди, які продовжать українсько-французьке парламентське співробітництво.

## ЦВК, Мінінформ, Генпрокуратура приміряють жилетку політцензора

### Парламентська хроніка

#### Ранкове та денне засідання 3 березня

Чи правочинне припинення трансляції сесії Верховної Ради України? З цього питання розгорілася дискусія у сесійному залі. Запрошений на засідання в. о. Генерального прокурора України Богдан Ференц стверджував, що Міністерство інформації скористалося рекомендаціями Центрдвоборчком, щоб забезпечити рівні умови для всіх учасників виборчої кампанії, а ЦВК, мовляв, вийшла з меж своєї компетенції і втручалася в роботу поліції. Отож підстав прокурорського розслідування, на його думку, немає. Міністр інформації Зіновій Кулик зазначив, що закон про висвітлення діяльності Верховної Ради суперечить закону про вибори. Однак Голова Верховної Ради Олександр Мороз підкреслив, що це — не юридична відповідь, і йдеться про грубе порушення закону. Депутати (248 голосами «за») дали доручення Комітету законодавчого забезпечення свободи слова та ЗМІ спільно з Комітетом з питань правової політики і судово-правової реформи підготувати відповідну заяву. (Закінчення на 2-й стор.). Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

### Без інвестицій і літак не злетить

На Харківському авіаційному заводі відразу ж за київськими авіабудівниками розпочали складання нового пасажирського літака Ан-140.

— Це вже третя льотна модель, а два перші зразки зроблено в Києві, — сказав головний інженер Харківського авіаційного заводу Віктор Заєць. — Ми маємо намір випустити першу партію з чотирьох літаків. Але своїми силами таке замовлення без великих інвестицій і державної підтримки заводів не осилити. Щоб випустити першу партію таких літаків, підкреслює головний інженер, необхідно, як мінімум, 12 мільйонів доларів, повідомляє ДІНАУ.



### «Думи мої» циганською — «Думи міре»



На цьому вечорі кожен твір Шевченка звучав двічі. Спершу — українською, а потім мовою народу, який не має ні власної держави, ні своїх газет чи шкіл. На циганську поезію великого Кобзаря переклав Міха Козимиренко, викладач музичної школи з Коростеня. Його творчий вечір, що відбувся в Житомирі, органічно вписався у віночок заходів, присвячених Шевченківським дням.

У Михайла Козимиренка є чимало віршів, написаних українською. І ось він узв'язав за нелегку працю — переклад поезій Шевченка. А це надзвичайно складно. Часто доводилося долати лексичний вакуум, бо словникові запаси української та циганської мови годі й порівнювати.

Твори Шевченка мовою ромів у книзі «Думи мої, Думи міре» видає у Києві. Незабаром має з'явитися і гарно ілюстрований «Бувар» для маленьких циганчат, створений разом з Іллею Мазоре.

### День відкритого листа

17 березня цього року «Голос України» проводитиме день відкритого листа на Волині. В акції газети братимуть участь керівники області, начальники управлінь та відділів облдержадміністрації, а також народні депутати України від Волинської області.

Просимо читачів надсилати на адресу редакції і власному кореспондентові Богдану Васильовичу Берекеті (263005, Луцьк, проспект Перемоги, буд. 10, кв. 64, тел. 4-44-02) листи із запитаннями, пропозиціями та зауваженнями до відповідних структур влади і народних депутатів.

Під час обговорення проблем регіону, порушених у ваших листах, працюватиме і «гаряча лінія» (номери телефонів повідомимо).

Редколегія «Голосу України».



О Цього року Харківський трубний завод планує виробити 550 тис. тонн газопроводів труб великого діаметра та поставити їх в обмін на газ «Узбектрансгазу» і російському «Газпрому».

О 1997 року в Києві побудовано на 20 відсотків житла більше, ніж у 1996-му.

О Родичі пасажирів, котрі загинули в авіакатастрофі поблизу м. Салоніки подали 18 позовів про відшкодування збитків на суму 7,5 млн. доларів.

О Водії миколівецького державного автопідприємства оголосили безстроковий страйк у зв'язку з невилплатою зарплати.

P.S.

(Початок на 1-й стор.).

Депутат О. Єльяшевич запропонував звернутися до ЦВК з проханням виключити зі списків кандидатів у народні депутати Прем'єр-міністра України Валерія Пустовойтенка за грубе порушення законодавства. Його підтримали 232 народні обранці. Депутати проголосували (228 «за») й за те, щоб подати в суд на міністра інформації Зиновія Кулика. Шоправда, Олександр Мороз наголосив на тому, що треба підготувати юридичне обґрунтування цих рішень.

Під час обговорення питання про внесення змін до Закону «Про вибори депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим» лунали дві пропозиції. Від Комітету з питань державного будівництва, діяльності рад і самоврядування (О. Стеценка) — скоротити у виборчій кампанії строки висунення, реєстрації кандидатів, агітації і т. д., щоб вибори на півострові встигли відбутися одночасно з виборами до парламенту України. Інша пропозиція — призначити вибори до кримського парламенту на пізніший термін, скажімо, на 12 квітня. У своїх виступах депутати підтримали пропозицію комітету. І, зрештою, проголосували за неї. Тобто вибори в Криму відбудуться 29 березня.

Із урахуванням рішення Конституційного суду щодо конституційності окремих положень виборчого закону прийнято постановою Верховної Ради про чинність Закону про вибори народних депутатів України, а також внесення змін до нього стосовно пра-

## ЦВК, Мінінформ, Генпрокуратура...

Парламентська хроніка

ва виходу кандидата із партійного списку. Бо, як прокоментував Голова Верховної Ради Олександр Мороз, може бути так, що через рік-два у мажоритарному окрузі виникне потреба обрати депутатів. І тоді ті кандидати, які сьогодні проходять у партійних списках, але не стануть депутатами, матимуть можливість балотуватися за мажоритарним округом.

Так і не набравши необхідної кількості голосів (лише 207 «за») пропозиція 156 народних депутатів про внесення до порядку денного питання про зміни до Конституції України щодо зняття депутатської недоторканності, а також законопроект про перелік та чисельний склад комітетів Верховної Ради наступного скликання.

За скороченого процесу було у другому читанні прийнято закон про оцінку майна та професійну оціночну діяльність в Україні. За словами доповідача Наталії Вітренко, цей закон надає повноваження незалежним експертам установлювати вартість об'єкта, робити його оцінку і проводити приватизацію за ринковою вартістю, а не балансовою, як це нині робить Кабмін. У

третьому читанні проголосували за законодавче врегулювання колективних трудових конфліктів.

У першому читанні — за закон про безпечніше стягнення коштів підприємств та порядок забезпечення податкових зобов'язань, у цілому — закон про виконання установами банків доручень підприємств. Ратифіковано

Коментуючи рішення Верховної Ради про позов до суду на міністра інформації Зиновія Кулика у зв'язку з припиненням трансляції сесії Верховної Ради, Голова Верховної Ради України Олександр МОРОЗ зауважив:

— Юридичних підстав для прийняття таких рішень достатньо. Так, Закон про вибори передбачає рівність усіх кандидатів на проведення агітації. Але відносна активна незаконотворення агітації, яку ведуть окремі засоби масової інформації, займаючи безліч інформаційного часу і за бюджетних коштів, це не вважається порушенням рівності прав. А коли на сесії розглядається закон про професійну оціночну діяльність чи зміни до закону про вибори в Криму, це підтримувати пропозицію Президента України, це тлумачити як переважання прав одних кандидатів над іншими.

За порушення закону повинні відповідати всі посадовці особи, які до того вдаються і допускають такі кроки. Тому звернення до суду з приводу дій міністра інформації обґрунтовані.

протокол до Конвенції про правову допомогу та правові відносини у цивільних, сімейних та кримінальних справах від 22 січня 1993 року. У поєднанні з режимом підтримано законопроект про скасування заборгованості зі сплати земельного податку до бюджету за 1997 рік підприємств військово-промислового комплексу у першому читанні і дано доручення Кабінету міністрів включити до переліку таких об'єктів державні аеропорти.

За поданням Житомирської, Київської та Львівської обласних рад внесено зміни до адміністративно-територіального устрою щодо присвоєння назв новоутвореним населеним пунктам і зміни меж ряду міст.

Юліана ШЕВЧУК.



У номер

## Є закони, але не діють



Днями у Києві побувала міністр міжнародного співробітництва та франкомовної співдружності Канади Діана Марло. Мета її візиту — з'ясувати, у якій спосіб Канада та її партнери по «великій сімці» можуть сприяти прискоренню переходу України до демократії та вільного ринку. А також пані Марло сказало, що саме перешкоджає співпраці України та Канади. За словами міністра, підприємці та бізнесмени її країни занепокоєні тим, що в Україні досі немає правового інвестиційного клімату, якого закону про оподаткування, а все це не дозволяє їм поки що вкладати інвестиції в нашу економіку.

Віктор Мусіка у принципі погодився із пані Марло, але наголосив, що, на жаль, у нашій країні часто не діє навіть дуже хороши закон або його використовують «в інтересах певної групи». На думку заступника Голови Верховної Ради, після парламентських виборів ситуація повинна змінитися: нові сили, що придуть до парламенту, зможуть виробити нову чітку стратегію реформування економіки.



**ЗАДАЛЕГДЬ** визначені час, місце й умови для підписання «Угоди між Російською Федерацією та Україною про економічне співробітництво на період до 2010 року» мали забезпечити стратегічним партнерам в очач народів атмосферу доброзичливості. Проте як не підставляли, а падає доведеться.

Резонанс

Очевидно, що час переломного «контакту» призначався у розгал переломного кампанії в Україні, щоб дезавувувати оцінки політичних партій та провідних економістів. Якщо засудять, можна відпарувати: мовля, з передвиборних міркувань. Проте голову економічної ради партії «Реформи і порядок» Сергія Терехіна це не зупинило. Разом зі своїм соратником по партії Миколою Тomenком вони охарактеризували угоду про так зване економічне партнерство як часткову передачу економічного і політичного суверенітету від нашого дому до їхнього. Оскільки всупереч нормальним демократичним традиціям, а не лише чинному законодавству, текст угоди не оприлюднюється і досі, дозволює собі скористатися примірником Сергія Терехіна. Преамбула угоди не містить у собі нічого надзвичайного для людей, бодай трішки знайомих з історією українсько-російських відносин. Йдеться не про партнерів, а про високі сторони, які керуються (нератифікованою українським парламентом) міждержавною угодою про вільну торгівлю від 23 червня 1993 року, «з метою формування спільного економічного і науково-технічного простору Російської Федерації та України».

Сторони, зрештою, високі, але не однакового зросту. І вже друга стаття угоди, яка зобов'язує фінансувати програму економічного співробітництва коштом національного бюджету, мала б нагадати підписантам

про диспаритет у взаємній торгівлі між Україною та Росією. Проте їм здається, що Україна поставляє до Росії енергоресурси, а не навпаки. За підрахунками Сергія Терехіна, український бюджет на цьому шорочку втрачає близько півмільярда доларів США. Втім, читаючи третій розділ «Структури програми розвитку економічного співробітництва України з Російською Федерацією на 1998-2010 роки», стає зрозуміло, що Президент і український уряд для себе все вирішили. Виявляється, вже йдеться про «сприяння створенню українсько-російських спільних підприємств, транснаціональних структур у машинобудуванні (ракетобудуванні, суднобудуванні, виробництві спелтехніки, сільсько-машинобудуванні), хімії, енергетиці, металургії та в інших галузях». І це сприяння обсяге таким тисням, що, чого доброго, дійде до об'єднання «фамілій». Адже український Прем'єр-міністр Валерій Пустовойтенко казав, що участь російського капіталу в українській приватизації стратегічних об'єктів вищеперелічених галузей народного господарства. Тоді як заступник секретаря Ради нацбезпеки Олександр Разумков бідкається, мовля, російського капіталу — кіт малдає, а наші об'єкти не такі вже й привабливі. Інакше кажучи, м'яко стелять, натискаючи на грудіш підліт під час приватизації для російських інвесторів.

— Нас переконують: якщо труба прийшла з російського боку, відпо-

відно на «Ліносі» має бути російський інвестор, — каже Сергій Терехін. — Тобто йдеться про приватизацію під обіцянку на так звані неекстериторіальні конкурсах. А тим часом: «Високі Договірні Сторони підтверджують, що рухоме і нерухоме майно, включно з будинками, спорудами, трубопроводами, підприємствами та іншими майновими комплексами, які створюються на території Високої Договірної Сторони за рахунок інвестицій юридичних осіб та громадян другої Високої Договірної Сторони є його (їх) власністю відповідно до національного законодавства. Господарські суб'єкти держав однієї Високої Договірної Сторони мають право привласнювати на території держав другої Високої Договірної Сторони підприємства та організації, частки у їхньому майні (акції), права на користування природними ресурсами для господарської діяльності, яка не заборонена законодавствами Високих Договірних Сторін». Приїхали!

Можна зрозуміти Леоніда Даниловича, який намагається уникнути не лише ратифікації цієї угоди, а й обнародування її. Але на нератифікації, схоже, налягають не тільки партія «Реформи і порядок», який боїться за падіння економічних позицій. А й інші, кому ще одна цитата раптом натякне про створення двостороннього військово-політичного союзу. Бо мова про «здійснення координації діяльності... при розробці та виробництві сучасної наукової та високотехнологічної продукції, для потреб оборони включно».

Отже, хай живе українсько-російська кооперація. Упродовж 10 років і більше. Щоб вам мало не здалося.

Віктор ТЕРЕН.

## Удар по енергетиці

2 березня на Хмельницькій атомній електростанції відбулося візине засідання Комітету Верховної Ради України з питань ядерної політики та ядерної безпеки за участю представників Кабінету міністрів, міністерства та відомств, наукових установ, комісії з питань ядерної політики та екобезпеки при Президенті, керівників і спеціалістів Хмельницької та Рівненської атомних електростанцій. На засіданні розглядалися три блоки питань: про безпечність роботи АЕС, про стан будівництва 2-го енергоблока Хмельницької і

4-го енергоблока Рівненської атомних станцій, звіт комітету за чотири роки роботи. Візид у Нетішин, де споруджено АЕС, вибрано не випадково. Три депутати з дев'яти членів комітету — обрані на Хмельниччю. А отже, бажання не тільки на місці подій вивчити ситуацію, а й прозвітувати перед виборцями, заявити свою позицію. З багатовекторного спектра проблем, що їх порушували народні депутати на засіданні комітету, найактуальнішим стало питання роботи вітчизняної енергетики під кутом зору національної безпеки.

Як зазначив Михайло Павловський, у країнах Західної Європи нині панує перевиробництво в усіх сферах, у тому числі й енергетиці. Тому міжнародний капітал поставив перед собою завдання захопити ринок на теренах колишнього СРСР і розвинути підприємства з ланітними технологіями, котрі можуть успішно конкурувати на світовому ринку. Для цього МВФ, країни «сімки» спланували неадекватний удар — по енергетиці, після розвалу якої зупиниться будь-яке виробництво.

У цьому контексті і будуватися вся «консультативна» робота закордонних радників у Кабінеті міністрів і в апараті Президента України. Впровадження під їхню диктовку економічних моделей не сприяє виходу з кризи.

Відкрити економіку — це насамперед відкрити енергетику. Саме тому досить гостро обговорювалося питання добудови 2-го енергоблока на Хмельницькій та 4-го енергоблока на Рівненській атомних електростанціях. Уже не один рік Захід дурить нас обіцянками про кредити на будівництво двох енергоблоків, ставлячи водночас категоричну вимогу закриття ЧАЕС. З цієї проблеми члени комітету висловили свою принципову позицію — Чорнобильська атома має працювати доти, доки не буде споруджено на Хмельницькій АЕС третій та четвертий енергоблоки, доки у нас не буде створено потужну енергетичну базу. Свої думки вони підтверджували науковими розрахунками, висновками провідних учених.

Михайло ВАСИЛАШКО.



**БІЗНЕС  
ЧИСТИМИ РУКАМИ  
НЕ ЗРОБИШ!**



ти» у держави майже 65 тисяч гривень.

У 1995 році він вирішив спочатку забезпечити житлом сина — і недовдовів з розрахункового рахунку навчального закладу виділені для дітей бюджетні кошти в сумі 2 мільярди 425 мільйонів карбованців були перераховані в «Чернігівбанк» на рахунок власника будинку, що продавався. Через місяць Валентин Опанасович у дещо інший спосіб перерахував 990 мільйонів карбованців для купівлі собі квартири. Аби приховати велику розрату бюджетних коштів, В.

ками оборудки (500 мільйонів карбованців).

Підприємливий керівник повертає 2,2 мільярда вже як власні кошти в касу школи-інтернату за куплену квартиру. Бухгалтеру й колегам пояснює, що не може забрати 2,7 мільярда карбованців у зв'язку з банкрутством фірми...

Вражають масштаби облаштування купленої житла за рахунок інтернату. Меблі, сервізи, тарілки, радіотовари, музичний центр «Шарп», телефонний апарат «Панасонік», будівельні матеріали, розетки, лампи, двері, всілякі дрібнички — все це оплачується з рахунку навчального закладу. Завдяки маніпуляціям з документами, підбрібці підписів, В. Зінченко придбав для себе і родини також 20 сорочок, 2 чоловічі костюми, 2 куртки, велосипед, 4 пари жіночих чобіт, 10 пасків, 29 пар колгот, пальто чоловіче, 3 хутряні шапки тощо.

**Феміда**

## Старання крутія оцінили належно

Освітня Чернігівщина, яким бюджет заборгував кілька мільйонів гривень зарплати, були подивовані обсягами самозабезпечення їх колеги, директора Березнянської школи-інтернату Валентина Зінченка, який без особливих зусиль зміг «позичи-

Зінченко знаходить у Києві приватну фірму, з якою укладає фіктивну угоду про ніби отримані від неї оплачувані котли. За це перераховує 2,7 мільярда карбованців, які згодом розподіляються між директором (2,2 мільярда готівки) та кивськими учасни-

ми районному суді. Старання В. Зінченка оцінені семи роками позбавлення волі.

**Сергій ПАВЛЕНКО.**

**Мал. С. ФЕДЬКО.**

Чернігівська область.

### Конфлікт

## Як генерал прапорщика роздратував

Прямий телеєфір — річ небезпечна. Судить самі.

— Чи правда, що біля Житомирського райвідділу міліції хотів застрелитися прапорщик? — запитав один з глядачів начальника управління МВС у Житомирській області Бориса Самарського (про що подію вже шуміло місто).

Генерал-майор міліції сказав у відповідь, що про роботу органів внутрішніх справ судять передусім по черговій частині, а щодо прапорщика Рима, в то нього вилучили повсякдення, бо йде скорочення працівників органів внутрішніх справ, і їх в області треба звільнити 850 чоловік.

Далі події розгорталися вже без участі генерала. Наступного дня, не маючи повсякдення, прапорщик заступив на чергування, одержав зброю, що було явним порушенням. Винні на вулицю крісло і, звичайно, нікого до себе не підпускав, вимагаючи генерала. Закінчилися тим, що дав інтерв'ю одному з місцевих журналістів, який випадково став свідком події, а потім група УМВС на чолі з першим заступником начальника управління тактично вивела міліціонера віддати підпис.

Як з'ясувалося, у прапорщика Євгена Рима за 12 років служби стягнено не було, характеризують його позитивно.

Після того, як генерал сказав, щоб я шукав роботу, мені стало страшно, — прокоментував 33-річний міліціонер свої дії. — Де я її знайду? А в мене сім'я, діти... Тому у такий спосіб хотів привернути до себе загальну увагу.

Генерал назвав дії прапорщика ненормальними, але пообіцяв надати роботу з меншим обсягом у разі, якщо медкомісія визнає його придатним до служби.

**Олексій КАВУН.**

Житомир.

## Податкові борги — небезпечні для особистої свободи

Нашим підприємцям і громадянам, які працюють за наймом, стало вже ясно — від податків не втекти. Спочатку Державна податкова адміністрація пояснила свою політику досить коректно в епістолярному жанрі. Громадянин періодично отримувати повідомлення з районних податкових служб, що нагадували їм про фінансовий обов'язок перед бюджетом. Громадянським порядком до податкового нововведення виявилися аж ніяк не всі. За словами начальника Головного управління податкової міліції ДПА України Віктора Жалюка, для осіб — злісних несплатників податків — ст. 148.2 Кримінального кодексу України передбачає покарання у вигляді позбавлення волі до 10 років.

Вигідні податкові служби натрапили на цікаве явище «стукатів» законослухняних фізичних платників податків на свої підприємства, які ухиляються від податків. За поданнями в строк податковими деклараціями громадян виявлено низку суб'єктів, які на відміну від своїх працівників не прислухалися до попереджень ДПА. Проте відомо — кінч на чотирьох, та й то спотикається. Як повідомили в Державній податковій адміністрації, у ролі такого «коне» має виступити нещодавно створена урядова робоча група з розробки заходів боротьби з тіньовою економікою. Очолить її сам голова

ДПА Микола Азаров.

Утім, у податковому бізнесі державних структур намітилися й позитивні для платників податків моменти. Як зазначив пан Жалюк, згідно з законом «Про внесення змін до Закону України «Про державну податкову службу в Україні», що почав діяти 14 лютого поточного року, структури ДПА мають право надавати відстрочку під час збору податків юридичним особам, зважаючи на їхнє фінансове становище. Передусім це стосується підприємств і фірм, які на сьогодні є банкрутами і не мають реальних доходів. На допомогу начальника Головного управління податкової міліції ДПА, закон захищає права чесних платників податків.

А ось з «нечесними» покликана боротися податкова міліція (ще недавно вона називалася податковою поліцією).

До речі, під час обговорення вищезазначеного закону в парламенті виникли суперечки з приводу назви державної служби, яка стоїть на сторожі чинного податкового законодавства. Дехто стверджував, що саме слово «поліція» неприйнятне для нашого національного менталітету. Мовляв, поліція асоціюється в українському народі з фашистським окупаційним режимом... Мабуть, асоціативний ряд прихильників міліції і вплинув на остаточно

не рішення Верховної Ради в перейменуванні поліції на міліцію.

А нині зміна «вивіски» має бути відповідно профінансована в розмірі 1,5 млн. грн. Тільки одна нашивка на рукаві податкового міліціонера коштує 3 гривні, а перешити їх треба приблизно на 20 тисяч чотирьох кітєлях... Утім, за словами головного податкового міліціонера, це не така вже й велика сума для вірної йіи структури, бо фінансова віддача в бюджет від її роботи значно більша. 1997 року до державної казни силами податкової (тоді ще) поліції перераховано близько мільярда гривень. Тільки за два місяці цього року бюджет уже отримав 175 млн. грн.

Законом податкова міліція отримала право оперативно-розшукувальної діяльності, в її системі функціонує управління податкових розслідувань та спеціальна кримінальна експертиза. Торік податкова поліція розшукала 26 тисяч утікачів від податків.

— За кожним із них — тисячі, мільйони гривень податкового боргу. Нам потрібні не так самі несплатники — нехай бігають, уже одно спіймаємо, як їхні гроші, — впевнено констатував Віктор Жалюк.

**Ольга ВІТЕР.**

## Червоні стрічки для прем'єра

Під час відвідин Миколаївщини та Одещини Прем'єр-міністр України Валерій Пустовийтенко спішно обійшов басейн водно-спортивного комплексу «Водолій», європейські стандарти якого не можуть не викликати захоплення. Мета відвідин, певно, аби уряд подбав про такі в інших містах? Так «Водолій» — то дітище Миколаївського глиноземного заводу, в якого гроші є, а в уряді їх — катма. Далі було ВО «Зоря», відоме своїми газовими турбинами. Тут варто було б затриматися, щоб обговорити декілька проблем, які обіслю останнім часом підприємство (закордон продукцію купує, а ось у рідній країні її збуту немає — чому?). Та прем'єру ніколи: обігнали цехи менш які за півгодини — і далі. Правда, працівників «Зорі» високий гість підбадьорив: ось завітаю до нас після виборів, отоді все докладно й обговоримо. А навіщо тоді, питається, були нинішні відвідини? Задля галочки?

На ДП «Суднобудівний завод ім. 61 комунара» В. Пустовийтенка запитали, аби взяв участь у запуску на воду нового транспортного рефрижератора для українсько-грецького СП. На подію, що стала для корабель, безумовно, святом, бо із замовленнями й фінансуванням відчувати останніми роками чималу скру-

ту, прибула й дружина Президента України Людмила Кучма. Вона розбила об борт пляшку шампанського, прем'єр виголосив промову. Без гостей із Києва, що — судно на воду не спустило б? Прем'єр, шоправда, поговорив ще спішно з керівниками області та суднобудівними підприємствами, і знову — в дорогу. Тепер уже чимдуж до Березанки, до тамтешньої середньої школи. Де прем'єр, виявляється, колись ... навчався. Аяжке, приємно побувати в своїй альма-матер. Тільки, може б, під час власної відпустки?

На наступному об'єкті, у селі Красному, куди прибув гостювати кортеж, на прем'єра чекала червона стрічка — відкриття нової машинно-технологічної станції (МТС). Техніки навели чимало, все пофарбували, скрізь помістили плакатів. Мабуть, усім районом старозапустилися. Отакі МТС, а їх в області плетуться створити 14, справді можуть стати серйозною підмогою землеробам, що задихаються у скрутці фінансовій, технічній (якщо тільки їм не дозволить «обдирати» селян за надані послуги до останньої нитки). І все-таки: хіба досі прем'єр полюбив МТС не бачив? Чи не краще було б йому побувати десь у віддаленому селі, у глибинному районі,

щоб там сповна відчуті «смак кризи» та проиятисся селянськими клопотами? Або в численних підтоплених селах та містах краю, де люди у своєму відчаї (запихаються з без даху над головою, хати одна за одною десятками й сотнями руйнуються) до властей уже й не звертаються, лиш на Бога сподіваються? Але на параді новенької техніки куди приємніше, безтурботніше...

Свої червоні стрічки підпитували для прем'єра й на Одещині: на відкритті, знову ж таки, нової МТС, на запуску в дію портового зернопереравального комплексу. А як би були відчужені йому, скажімо, члени сім'ї військовослужбовців льотної частини під Арцизом, яких він завітав та ще й допоміг вийти зі становища, якого й ворогам не побажаєш. Бо саме тоді дружини офіцерів перекрили льотне поле, дивовали й ночували там під пронизливим вітром, аби не дати змоги піднятися в повітря літакам для перебезування в інші місця дислокації. Не була злісна диверсія, ні, то був відчай: їхнім чоловікам вже кілька місяців не видавали зарплати, діти почали ходити по наголошеним селам, щоб випросити хто окраєць хліба, то пару картоплин, а тут ще й ота передислока-

ція. Отож, або, воїне, звільняйся в запас, або кидай житло, переїжджай із сім'єю на нове місце проживання, де отого житла, правда, ніхто не обіцяє. В цьому безвиході й вдалися жінки до відчайдушного кроку, вимагаючи: хоч належні гроші видайте, щоб якийсь час протриматися...

Та прем'єр у цей час перерізає червоні стрічки. Йі, певне, тішився, що під його керівництвом такі є «рими позитивні зрушення». Були й зустрічі з партійно-господарським активом. Так, там, саме з партійно-господарським. Окрім керівників місцевого рівня були на них і члени НДПУ, в списках якої на наступні вибори В. Пустовийтенко значиться під першим номером. Прем'єр «настигливо рекомендував» віддати голоси саме за неї, за свою рідну НДПУ. Тільки вона, мовляв, і з кризи виведе, і мир та злагоду в суспільстві забезпечить. Чому, правда, досі не забезпечила та не виведе, хоча справедливо вважається «партією владі», промовчав... Та даремні пошуги: наш народ не такий дурний, аби не відрізняти гасстростерств від діловитості. Йі, куди чесніше було б просто оголосити: прем'єр та його почет здійснюють передвиборне турне. Це люди ще якось зрозуміли б...

**Георгій ВОРОТНЮК.**

Миколаївська — Одеська області.

## ПЕРЕДВИБОРНА ПРОГРАМА ПАРТІЇ «СОЮЗ»

Кризові процеси в економіці, характерні для всіх пострадянських державних утворень, зачепили й Україну.

Серед багатьох причин, що призвели Україну до всеохоплюючої кризи: в економіці, політиці, соціальній сфері, — основними є три.

**Перша причина — розрив економічних зв'язків з колишніми республіками СРСР, передусім з Росією.**

Партія відзначає, що як Росія для України, так і Україна для Росії залишаються основними економічними партнерами.

У разі подальшого віддалення їх одна від одної відбується ослаблення кожної з них, але більшою мірою це відбудеться на добробуті народу України. Антиросійський, прозахідний курс керівництва призведе до того, що, не отримавши на Заході й малого, Україна втратить багато чого на Сході.

Рівень розвитку економіки не дозволяє Україні бути конкурентним товаровиробником, вона може бути використана західними партнерами тільки як простір для розміщення екологічно небезпечних виробництв, зберігання шкідливих відходів, об'єкт туризму.

Таким чином, відновлення економіки на даному етапі можливе лише завдяки:

- спільній участі у виробництві з традиційними партнерами;
- збуту продукції на великому російському ринку;
- подоланню фінансового та енергетичного голоду.

Для вирішення цих завдань Україна повинна відновити втрачені зв'язки, вступити у міждержавний союз із Білоруссю та Росією.

Партія «Союз» пропонує такі шляхи для досягнення цієї мети: парламентський — через своїх прихильників у Верховній Раді України, створення міждержавного блоку для вирішення цього питання; демократичної ініціативи — через проведення загальнонародного референдуму з питання вступу України у міждержавний союз із Білоруссю та Росією.

**Друга причина кризи — у несутимісності економіки України з нав'язаними їй західними моделями реформи, диктаті Центру, ущемленні прав регіонів.**

Центр диктує свою волю регіонам, не зважаючи на їх соціально-економічні та історичні особливості. Становище, при якому регіони не зацікавлені у своєму розвитку, в нарощуванні економічного

потенціалу, а виступають лише як прохачі в Центру ними ж зароблених коштів, підтримує економіку суспільства, дає поштовх для розвитку тіньової економіки. Крім того, центральна влада дуже віддалена від конкретної людини і не відчуває своєї відповідальності перед нею.

**З метою збереження стимулів до розвитку економіки, підвищення відповідальності керівників регіонів за діяльність, яку вони ведуть, звільнення центральної влади для вироблення збалансованого стратегічного курсу розвитку ми пропонуємо:**

- розширити повноваження регіонів;
- визначити чітку стратегію реформ з урахуванням особливостей всіх регіонів;
- прийняти законодавчі акти, що закріплюють ці позиції.

**Третя причина — це нав'язана суспільству націоналістична ідеологія.**

Щоб суспільство досягло поставленої мети, воно повинно об'єднати свої зусилля. Поділене на націоналістичною ознакою практично надвое, суспільство не може вирішувати спільні завдання. Для успіху необхідна міжнародна згода. Ми вважаємо, що рівноправність українців і росіян, які становлять разом 90 відсотків населення України, рівноправність братніх культур і споріднених мов стануть основою консолідації суспільства. Для цього необхідно визнати росіян поряд з українцями другою державотворчою нацією в Україні, надати російській мові статус другої державної мови. Ми за внесення цих змін до Конституції та відповідних законодавчих актів.

Вирішення цих важливих завдань дає можливість:

- відновити та оздоровити економіку, спираючись на послідовний, вивірених і поступовий курс реінтеграції;
- здійснювати міждержавні програми, наприклад, союзної безпеки, як воєної, так і економічної;
- зміцнити соціально-економічний рівень та зберегти культурно-історичну самобутність регіонів;
- вивести суспільство з глибокої духовної кризи, викликаної нав'язуванням чужих цінностей.

Шлях, який пропонує партія «Союз», — це історичний шанс зберегти століттями перевірену спільність народів Білорусі, Росії та України.

Голова партії «Союз»  
С. Савченко.

## ПЕРЕДВИБОРНА ПРОГРАМА ВИБОРЧОГО БЛОКУ ПОЛІТИЧНИХ ПАРТІЙ «ПАРТІЯ ПРАЦІ ТА ЛІБЕРАЛЬНА ПАРТІЯ — РАЗОМ!»

**Через працю для себе — до Добробуту всіх!**

Свідомі соціальної мети побудови в Україні сучасного громадянського суспільства, ми об'єднали у виборчий блок з наміром осягнути всі сфери українського громадянського, суспільного і державного життя на засадах свободи особистості, вільної праці, соціальної справедливості й відповідальності і проголосили:

**ДЕСЯТЬ ЛІБЕРАЛЬНО-ТРУДОВИХ ПРИНЦИПІВ ДЕМОКРАТИЧНОГО ОНОВЛЕННЯ УКРАЇНИ:**

1. Пріоритет прав та свобод людини над правами держави, соціальних груп і організацій. Жодної дискримінації людей за будь-яких ознак. Політичні спекуляції на мовно-культурних та церковно-релігійних темах слід припинити!

2. Соціальне партнерство, соціальний мир і згода на засадах правового взаємопогодження інтересів. Повага до свободи іншого — запорука власної свободи!

3. Можливість для кожної людини самостійно здійснювати свій життєвий вибір, вільно володіти, розпоряджатися приватною власністю. 4. Подолання відчуження праці від власності, можливість інвестувати плоди своєї праці, свій трудовий капітал у засоби виробництва. Працю кожному — відповідно до його можливостей, обдарувань і таланту!

5. Працювати — своєчасно і справедливо винагородити. Неприязнятному — надійний та достатній рівень забезпечення життєвих потреб. Через працю для себе — до добробуту всіх!

6. Створення соціально-демократичної держави і такого правопорядку свободи, який служить громадянам та дієво обмежує соціально небезпечних осіб. Не людина для держави, а держава — для людини!

7. Українська політична нація — це спільнота громадян України, які свідомо свого громадянського обов'язку перед державою і шанують її. Вільна незалежна держава — це держава вільнозалежних людей! Свобода кожного є запорукою свободи всіх!

8. Підтримка всіх форм самоврядування та ініціативи знизу. Все, що можна вирішувати без втручання держави, повинно вирішувати людиною, колективом, громадою населеного пункту, регіоном. Сильні регіони — сильна держава!

9. Сприяння вітчизняному товаровиробництву не шляхом відтворення нової кланової адміністративно-командної корумпованої системи, а створенням належних для підприємств усіх форм власності політико-правових «правил гри».

10. Забезпечення вільного обміну інформацією, товарами, капіталом та послугами з усіма без винятку країнами світу. Держати домачи з усіма близькими й далекими сусідами! Україна — наш єдиний рідний дім, в якому своя правда, і сила, і воля!

\*\*\*  
Для виходу з усеосійської суспільної кризи і здійснення проголошених принципів ми спрямуємо нашу діяльність на:

**ДЕСЯТЬ ПРИОРИТЕТНИХ ЗАВДАНЬ СОЦІАЛЬНО-ЕКОНОМІЧНОЇ ПОЛІТИКИ ВИБОРЧОГО БЛОКУ:**

1. Становлення в країні цивілізованого товарно-грошового обігу, відновлення в повному обсязі функцій грошей як засобу взаємозаступи шляхом:

- привнесення у взаємну відповідність спільного попиту і товарної пропозиції, грошових виплат населенню і обсягів виробленої та імпортованої продукції;
- здійснення державного регулювання фінансово-господарської діяльності підприємств усіх форм власності виключно правовими засобами. Поліпшення кризи несплати і заборгованостей держави щодо зарплат, пенсій та інших соціальних виплат.

2. Скорочення безробіття, відновлення та створення нових робочих місць на засадах:

- структурної реанімації «лежачих» державних і приватних підприємств;
- розвитку мережі закладів перекваліфікації працівників «приречених» підприємств;
- перебудови системи професійно-технічної та вищої освіти у відповідності до ринку праці та перспектив розвитку суспільства.

3. Збільшення питомої ваги діючого і середнього підприємництва в загальних обсягах виробництва та трудової зайнятості від сучасних жалюгідних 5 до 80 процентів, як це має місце в розвинутих країнах, шляхом:

- вільного дозволяючого принципу утворення та діяльності малих підприємств;
- односторонньої видачі ліцензій у момент реструктуризації підприємства, уникнення таким чином державної і чиновницької «рекети»;

4. Вирішення питомих питань діючого і середнього підприємництва в загальних обсягах виробництва та трудової зайнятості від сучасних жалюгідних 5 до 80 процентів, як це має місце в розвинутих країнах, шляхом:

- вільного дозволяючого принципу утворення та діяльності малих підприємств;
- односторонньої видачі ліцензій у момент реструктуризації підприємства, уникнення таким чином державної і чиновницької «рекети»;

5. Вирішення питомих питань діючого і середнього підприємництва в загальних обсягах виробництва та трудової зайнятості від сучасних жалюгідних 5 до 80 процентів, як це має місце в розвинутих країнах, шляхом:

- вільного дозволяючого принципу утворення та діяльності малих підприємств;
- односторонньої видачі ліцензій у момент реструктуризації підприємства, уникнення таким чином державної і чиновницької «рекети»;

6. Вирішення питомих питань діючого і середнього підприємництва в загальних обсягах виробництва та трудової зайнятості від сучасних жалюгідних 5 до 80 процентів, як це має місце в розвинутих країнах, шляхом:

- вільного дозволяючого принципу утворення та діяльності малих підприємств;
- односторонньої видачі ліцензій у момент реструктуризації підприємства, уникнення таким чином державної і чиновницької «рекети»;

— видачі цільових пільгових кредитів під заставу недержавних поручителів;

— спрощення обліку і звітності діючих торговців та заміна оподаткування їхніх прибутків одноразовими платежами.

4. Створення правових умов забезпечення зовнішніх та внутрішніх інвестицій у високотехнологічні галузі виробництва, а також у такі, яким притаманний високий рівень обороту капіталовкладень, шляхом:

— виведення нової політкової політики з єдиного податку на прибуток підприємств і підприємств у розмірі не більше 40 процентів;

— скасування авансових платежів щодо податків на прибуток і перехід до їх сплати з фактичного отриманого прибутку;

5. Створення системи фінансового заохочення для стабільних платників податків наданням їм можливостей користування податковими кредитами.

6. Земельна реформа з упровадженням приватної власності на землю та правових гарантій її використання та приватизації. Забезпечення економічного піднесення села з використанням досвіду реальних перетворень виробничих відносин, здійснених у Донецькій області в 1994-1995 роках, на основі:

— реального зрівняння в правах і розвитку виробництв усіх форм власності, заохочення пайового кооперування сільських власників виключно за їхнім бажанням і створення конкурентоспроможних агропромислових підприємств із глибоким рівнем переробки сировини;

— реального зрівняння в правах і продукції до збуту її на внутрішньому і зовнішньому ринках самостійно або за посередництва агропромислових бірж;

— створення системи недержавних іпотечних і земельних банків для залучення коштів в агропромислову виробництво;

6. Деніцізація економіки країни і створення умов легалізації тінькових капіталів некримінального походження шляхом:

— заборони будь-якої дискримінації державою недержавних підприємницької діяльності до складання і фінансування правових гарантій приватної власності;

— невідторгнення покрання за зропчування державної служби з приватним бізнесом;

— привнесення рівня банківської діяльності до стандартів міжбанківської діяльності;

7. Підтримка тих українських виробників, які спроможні в короткі терміни впровадити сучасні технології, особливо у сферах ВПК, АПК і виробництва товарів масового споживання. Подолання паливно-енергетичної кризи на основі прискореного розвитку власної паливної і нафтогазової промисловості та впровадження в них ринкових відносин.

8. Децентралізація і стабільність бюджетної політики. Подати та платежі, зібрані на місцях, повинні повністю витрачатися на місцеві соціальні програми, утримання та розвиток освіти, культури, медичного обслуговування населення. Регіонам і містам — не менше 70 процентів державних бюджетних надходжень!

9. Створення недержавних соціальних фондів для соціального фінансування найгірших соціальних проблем:

— підтримки людей похилого віку, інвалідів, багатодітних родин та інших матеріально уразливих верств населення;

— відкриття діяльності дошкільних і шкільних закладів, установ культури, охорони здоров'я тощо;

— боротьби зі злочинністю, захисту особистої безпеки громадян та їхньої власності.

10. Розв'язання головних проблем молоді, сприяння її життєвому становленню шляхом:

— створення можливості отримання середньострокових кредитів для навчання та здобуття належного освітньо-професійного рівня;

— гарантованого надання першого робочого місця після закінчення улюблого закладу;

— підтримки молоді сім'ї наданням довгострокових кредитів з частковим їх погашенням залежно від народження дітей у сім'ї;

— цільового програм розвитку талановитих дітей і підлітків, соціальної реабілітації та адаптації інвалідів дитячого і молодіжного віку.

\*\*\*  
Наші девізні принципи і десять пріоритетних завдань — для того, щоб знову не сталися ті «чорні дні», які пригрозили нашій країні.

Ми знаємо, як будувати оновлену Україну, шляхом схи і захід, бюджет держави і економіку підприємства, працю людини та її добробут, владу і справедливість, свободу і відповідальність, демократію і порядок.

Ми впевнені, що реалізація наших програм відправить українську економіку і виведе нашу державу на шлях до нормального життя її громадян.

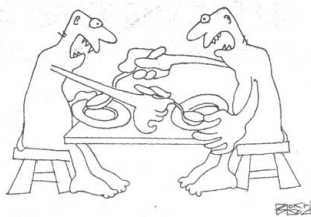
Програмні показники розвитку економіки	через 1 рік	через 2 роки	через 5 років
Доходи державного бюджету	37 млрд. грн. (19,6 млрд. доларів)	54 млрд. грн. (28,4 млрд. доларів)	81 млрд. грн. (42,6 млрд. доларів)
Середня зарплата	386 грн. (203 долари)	497 грн. (261 долари)	768 грн. (404 долари)
Мінімальна пенсія	194 грн. (102 долари)	272 грн. (143 долари)	391 грн. (205 долари)

Ми відповідальні за наші принципи і нашу програму від, бо ми маємо досвід! Разом з вами ми забезпечимо нашу цю цінність перетворень і розвитку! Ми забезпечимо країні діє нове життя!

Світолови виборчого блоку «Партія праці та Ліберальна партія — разом!»

В. Петербург, В. Ландик.



...Берез  
лівий,берез  
правий...

**ПІД ЧАС виборів-94 на Сумщині провідну роль зіграли голови колгоспів. Їхні районні культурні прикидки, розклади в основному визначили склад місцевих рад, їх голі це задалегідь до голосування виборців. Інша справа сьогодні. Директор аерофрими «Обрій» Іван Худін (Білопільський район) був відвертий зі мною:**

— Це ще мене послухайте, за кого потрібно голосувати. А от у КСРП, де зарплати люди рік не бачили? Та там проголосують навпакі, навмисне проти тієї кандидатури, яку начедалося проголосувати. Тепер нічого жодна на рада голів колгоспів не вирішить.

Створені обласні парторганізації, на жаль, базуються в основному на партійних, що проживають у Сумах та райцентрах. Як у такому разі охоплюватимуть вони своїм впливом маси? За кого голосуватимуть сумчани?

**Антисіфнівський курс**

Треба визнати: у найвищій ситуації — ліві. Якщо на карті області позначити кожний партосередок червоним прапорцем, то вона стане червоною... Можливо, знісши її неприхована більшою впевненістю

**Region: політичний спектр**

лівих у майбутній перемозі. Хоча кількість членів КПУ і СПУ (відповідно 3000 і 500) не така вже й значна, проте серед них дуже багато досвідчених організаторів-функціонерів, урочаних офіцерів, партгорів саме у низових ланках.

Місцеві соціалісти на відміну від комуністів зробили ставку на молодь. Робота серед студентства дає свої плоди.

У Сумах 65 відсотків членів СПУ — це юнаки та дівчата віком до 25 років, — повідомив голова міської організації Соціалістичної партії Сергій Ключко. — Вони здобливають студентів вузів і бачать, що ми не догатики, а боремося за права людей, за соціальну справедливість.

Одне з останніх опитувань у студентському середовищі, мабуть, не випадково назвало О. Мороза найпопулярнішим політиком.

КПУ і СПУ погоджуватимуть тактику дій під час виборчої кампанії, опозиційні акції. Багато організаційних зусиль обидві партії спрямують на формування депутатської більшості в обласній раді.

Епіфанов головою обласної ради всесю не буде, — зазначає у розмові зі мною секретар міськом КПУ Володимир Солобаєв. — Це однозначно.

**Лівий розкол**

Попри передвиборчий оптимізм, ряд сприятливих чинників, у лівих є проблеми. Насамперед на Сумщині немає бажаної для них єдності. В області не зареєстрована обласна організація Прогресивної соціалістичної партії, але її потужні осередки (Котопот, Ромни, Охтирка), неординарні особистості народних депутатів України Наталія Вігренко та Володимира Марченка, які мають можливість щотижня виступати на сесіях Верховної Ради, складають досить серйозну конкуренцію комуністам і СПУ.

Останні не без прикрас для себе передбачають їх виграш у мажоритарних округах завдяки активній, наступальній позиції, уйдливій критикі А. Епіфанова, Л. Кучми, О. Мороза. Одначе не все гладко і в ПСПУ. Про вихід з членів цієї партії заявив редактор охтирської газети «Жердел», недовірний перший секретар Охтирської райкомуністичної організації член ЦК ПСПУ Наталія Розторуєва.

Це нездоволення захоплювалося Наталією Михайлівною як людина, яку політиком, — розповіла вона. — Та раптом стала відчувати прохолоду до себе. Мабуть, тому, що увійшла до координаційної ра-

ди лівих сил міста, виступаю за їх єдність. Один з нинішніх прихильників Вігренко висунув мені у цьому зв'язку звинувачення: «Ви продалися комуністам!» 28 червня на пленумі ПСПУ партійний організатор було рекомендовано виключити мене за саботаж, а в той час з п'ятирічним сином, який потрапив під колеса автомашини, перебувала у лікарні. Ніхто з керівників партії не пошківався причиною моєї відсутності, не послівчував у гори. Нас по-людськи підтримали у важкій тиждні представники інших партій. Я переконалась, що керівництву партії не товариш-одномудці, а білий, готові за казківсько «зверху» голодувати біля Верховної Ради, «автопробігати» заради лише підтримки авторитету лідерів.

Багато охтирських прогресивних соціалістів покинули лави партії сплосом за своїм ватажком. Нинішній перший секретар Охтирської організації Б. Чаговець разом з своїм заступником М. Дяченко подали до суду два позови на Н. Розторуєву, щоб вона відшкодувала моральні збитки: один — на суму 3000 гривень, а другий — на суму 2500 гривень за публікацію власної заяви про вихід з партії «Ми йдемо іншим шляхом», де коментуються їхні дії.

**Демократичний сюрприз**

Рішуча настановленість комуністів і соціалістів на переконливу перемогу активізувала об'єднання зусиль національно-демократичних сил області. Це зробить нелегко. Бо якщо Аграрна партія, НДП підтримують лави структури, то КПУ, Рух, «Прогрес» мають чимало до них претензій. Зокрема, незадоволені ігноруванням їхніх пропозицій при вирішенні кадрових питань, відсутністю партійних державницького спрямування не тільки на ключових посадах, а й в апараті облдержадміністрації.

Один з їхніх лідерів Віктор Казбан щойно направив протест Президентові, голові облдержадміністрації Анатолію Епіфанову у зв'язку з тим, що заступник голови облдержадміністрації з гуманітарних питань М. Соколов, який працює в системі виконавчої влади з 1991 року, так і не вивчив державної мови, у той же час, немов на глум, на нього покладено контроль за здійсненням комплексних заходів щодо всебічного розвитку і функціонування української мови в області.

Незважаючи на подібні суперечності, небажання влади підійтися з правими, реаліст, що насуваються, змушують «кучмістів» і «антикучмістів» гти одне одному назустріч.

Я був присутнім на першому організаційному засіданні виборчого об'єднання з умовною назвою «Вибори-98», попередню згоду увійти до якого дали НДП, Ліберальна партія, Партія праці, Аграрна партія, СДПУ(о), Рух, КУН, ХДПУ, «Прогрес» — всього 17 організацій. Головною метою цього об'єднання має стати координація їх діяльності з питань підготовки і спільної підтримки узгоджених кандидатів у депутати всіх рівнів від Верховної Ради до району та добір претендентів для роботи у виконавчих структурах влади.

Водночас шести округів на втреті більшу кількість партій, об'єднань недостатньо. З київських центральних офісів вимагають максимального охоплення округів своїми кандидатами. А перспектива відповідати від участі у виборах до Верховної Ради і працювати на підтримку не «своєї» кандидата-партії, відтак і не «своїх» партій, дуже сумнівна. Схоже, внутріпартійні егоїстичні інтереси, амбіції претендентів будуть великою перешкодою у погодженні дій в об'єднанні.

Павло СЕРГІЄНКО.

**Оголошення****Правління ВАР  
«Київський будинок побуту  
«Столичний»**

повідомляє про проведення річних загальних зборів акціонерів, що відбудуться 17 квітня 1998 року о 15 годині по вул. Комінтерну, 28, 6-й поверх, актовий зал.

**Порядок денний**

1. Звіт про фінансово-господарську діяльність ВАР за 1997 рік.
2. Звіт ревізійної комісії ВАР.
3. Затвердження фінансового звіту ВАР.
4. Затвердження змін до статуту ВАР.
5. Різне.

**До уваги акціонерів ВАР «РівнеспортЕК»**

Повідомляємо, що загальні збори акціонерів відбудуться 28 квітня 1998 року о 14-й год. за адресою: Україна, м. Рівне, вул. Дубенська, 133. Загальноосвітня школа № 27 (актовий зал).

Прізд до кінцевої зупинки тролейбуса № 2 (Боярка).

**Порядок денний:**

1. Звіт про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 1997 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Затвердження нової редакції статуту.

15 квітня 1998 года в 11.00 состоится общее собрание акционеров ЗАО «Укртатнафта» и заседание наблюдательного совета ЗАО «Укртатнафта». Собрание будет проводиться в представительстве ЗАО «Укртатнафта» в городе Киеве, расположенному по адресу: г. Киев, ул. Менжинского, 18/24, 5-й этаж. Регистрация участников общего собрания акционеров будет проводиться по вышеуказанному адресу 15.04.1998 г. с 9.00 до 11.00.

**Повестка дня общего собрания:**

1. Отчет правления о результатах финансово-хозяйственной деятельности АО за 1997 год и основные направления деятельности предприятия на 1998 год.
2. Рассмотрение и утверждение экспортной оценки целостного имущественного комплекса

24 квітня 1998 року о 14-й годині в актовому залі адміністративного будинку ВАР «Черкасиголовопостач» в м. Черкаси, вул. Пастерівська, 102/1 відбудуться позачергові загальні збори акціонерів товариства.

На розгляд зборів вносяться такі питання:

1. Про приведення статуту ВАР «Черкасиголовопостач» у відповідність до нової редакції Закону України «Про господарські товариства», введеної в дію з 22 січня 1998 року.
2. Про форму випуску цінних паперів ВАР «Черкасиголовопостач» та про передачу ведення реєстру власників іменних цінних паперів згідно з вимогами Закону України «Про іменний депозитарний систему та особливості електронного обігу цінних паперів в Україні».
3. Про дочірні підприємства.

Регистрація акціонерів (їх представників) проводиться в день зборів з 10-ї до 14-ї годин. Для реєстрації дієсні документи, надані для участі в зборах від 16 січня 1998 року.

Наглядова рада та правління ВАР «Черкасиголовопостач».

**До уваги акціонерів ВАР ПІК «ДІНКО»**

Загальні збори акціонерів відбудуться 22 квітня 1998 року о 12-й годині за адресою: м. Дніпропетровськ, пр. Карла Маркса, 93 (Будинок союзів).

**Порядок денний:**

1. Звіт правління про роботу компанії в 1997 році та основні напрями діяльності в 1998 році.
2. Звіт ревізійної комісії про результати перевірки балансу компанії за 1997 рік.
3. Затвердження річного звіту компанії.
4. Про внесення змін до статуту компанії.
5. Про розмір, порядок та строки виплати дивідендів учасникам ЗВФ «Прідпиріров» та акціонерам компанії за 1997 рік.
6. Про склад спостережної ради компанії.
7. Про склад ревізійної комісії компанії.

Регистрація акціонерів та їх представників буде проводитися 22 квітня 1998 року з 10-ї години за місцем проведення загальних зборів.

З проектами документів можна ознайомитися за місцем знаходження компанії: м. Дніпропетровськ, вул. Симферопольська, 17. Довідки за телефонами: 47-14-80, 47-16-84, 47-38-85.

Правління  
ВАР ПІК «ДІНКО».

**Відкриття акціонерне товариство «Київчукор Д»**

повідомляє своїм акціонерам, що чергові загальні збори акціонерів відбудуться 21 квітня 1998 року об 11-й годині за адресою: Київ-55, вул. Старокиївська, 14.

**Порядок денний:**

1. Звіт правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 1997 рік і напрями діяльності на 1998 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Про внесення змін та доповнень до статуту товариства.
4. Про затвердження складу органів управління.

Початок реєстрації о 9-й годині.

Правління.

Арбітражний суд Київської області (252033, Київ, вул. Жилінська, 58-б) порушив справу про банкрутство № 113/1-6-97 від 09.12.97 р. АТ СП «Коротич» (256000, с. Коротиче Миронівського району Київської обл., вул. Чапаєва, 25; р/р 26008100441001 в АК АПБ «Україна», МФО 321507, Миронівка Київської області).

Арбітражний суд Херсонської області (325000, Херсон, вул. Горького, 18) порушив справу про банкрутство № 162/6-Б від 20.01.98 р. ВАР «Сільгоспсервіс» (325600, смт Новотроїцьк, вул. Чапаєва, 19; р/р 2600020135600 у Новотроїцькому АПБ «Україна», МФО 352154, код 00907991).

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Реклама в газеті «Голос України»

Телефон 441-89-34  
Факс 449-85-62

## Хроніка. Факти. Події

## ● Вашингтон

## Клінтон знову проти

Адміністрація Клінтона підтвердила атисер-бську спрямованість своєї політики. Вона напала на Белград із критикою дій югославської влади в автономному краї Сербії Косово, населеному переважно албанцями. У минулі вихідні там сталася збройної сутички албанських сепаратистів із сербською поліцією, що спричинили людські жертви.

## ● Делі

## Спільно проти наркомафії

У столиці Індії відкрилася регіональна конференція. Питання боротьби з незаконними фінансовими операціями та «вмиванням грошей», одержаних внаслідок корупції, контрабанди та торгівлі наркотиками, у центрі уваги її учасників. Конференція розробляє загальну програму дій для країн Південної та Південно-Східної Азії з відвернення спроб таких злочинів і рекомендації щодо здійснення контрзаходів у боротьбі з наркомафією.

## ● Фрітаун

## Зниження напруженості

Західноафриканський миротворчий контингент, що виїхав у лютому війська хунти зі столиці Сьєрра-Леоне, встановив контроль над стратегічно важливим містом цієї західноафриканської країни — Лунсар. Тепер миротворці, більшу частину яких становлять військові службовці Нігерії, мають намір просуватися на північний схід у напрямку до великого міста Макені.

## ● Бейрут

## На ліванському півдні без змін

Міністр закордонних справ Лівану Фаріс Бувейз відкинув пропозицію ізраїльського прем'єра Біньяміна Нетаньягу почати переговори щодо умов виведення ізраїльських військ з ліванського півдня. «В ізраїльських пропозиціях немає нічого нового, — наголосив Бувейз у Бейруті. — На Нетаньягу чинить тиск у його країні громадськість, котра ставить запитання, чи не досить втрат на півдні Лівану, де щодня гинуть солдати та офіцери».

## ● Душанбе

## Від союзу трьох до союзу чотирьох?

Глави зовнішньополітичних відомств Узбекистану, Киргизії та Таджикистану розглянуть у Душанбе комплекс проблем двостороннього і трестороннього співробітництва, а також загальну ситуацію в регіоні. Під час зустрічі буде розглянуто тему ймовірного входження Таджикистану до Центрально-Азійського союзу (Казахстан, Узбекистан, Киргизія).

## ● Софія

## 120 років самостійності і лише кілька — незалежності

Болгарія відзначила своє національне свято — День звільнення від османського панування. Російсько-турецька війна 1877—1878 рр. закінчилася саме 120 років тому підписанням у містечку Сан-Стефано мирного договору, що проголосив повну незалежність від Османської імперії Сербії, Чорногорії та Румунії і перетворення Болгарії на незалежне князівство з християнським урядом і народною армією.

За повідомленнями кореспондентів «ТУ» та зарубіжних інформагентств.

## Поставили крапку на випробуваннях

**ДЕПУТАТИ** Національних зборів, нижньої палати парламенту Франції **одногласно проголосували за ратифікацію договору про повну збройну ядерних випробувань, ухваленого Генеральною Асамблеєю ООН.**

Міністр закордонних справ Франції Юбер Велдрі підкреслює, що цей договір дозволяє сподіватися на припинення гонки ядерних озброєнь. Він також сказав, що Франція більше не потребує проведення ядерних випробувань, оскільки є можливість їхнього моделювання.

Франція підписала цей договір 24 вересня 1996 року в Нью-Йорку. Документ уже підписало 149 країн, вісім із них його ратифікувало. Він набере чинності після того, як буде ратифікований 44 державами, серед яких п'ять ядерних держав: США, Франція, Великобританія, Китай та Росія.

Схвалений нижньою палатою французького парламенту закон належить ще розглянути в сенаті. Однак, беручи до уваги одностайність депутатів, сенатори напевно підтримають їхню позицію і ратифікують договір, вважає ІТАР-ТАКС.

## Дрейфуючий айсберг усе ще небезпечний

**РАДА Безпеки ООН одногласно схвалила меморандум про взаєморозуміння з іракським керівництвом, підписаний генсеком Об'єднаних Націй Кофі Аннаном у Багдаді. У цьому меморандумі Ірак обіцяє безумовно виконувати експертію комісії ООН з розслідування на своїй президентській об'єкції».**

Прийнята резолюція відповідає курсові президента Клінтона домагатися дипломатичного розв'язку з допомогою сили. У ній зазначено, що будь-яке порушення Іраком цієї угоди спричинить «найсерйозніші наслідки».

Однак Рада висловила і за те, щоб у разі нового загострення обстановки навколо Іраку було скликано нове засідання РБ. Це означає, що США не можуть, як вони на тому наполягали, вдатися до негайних односторонніх дій без схвалення ООН, та кож і воєнних. Саме на цьому наполягала більшість членів Ради — Китай, Росія та Франція. Отже тепер раптового її неоголошеного удару по Іраку не передбачається.

Багаторічний досвід спілкування Вашингтона й Багдада підказує, що Садаму однаково довіряти не можна. Тому США з скептицизмом ставляться до обіцянок Багдада виконувати досягнуті домовленості. Одна деталь: угоду з Кофі Аннаном підписав не сам президент Іраку, а віцепрем'єр країни. Пам'ятаючи про зна-

мените іракське дипломаневрування, можна припустити, що цей факт буде використано у стратегічних цілях. Ще й через це Вашингтон не відмовляється від загрози застосування сили проти Іраку.

Та поки що Багдад заявляє, що має намір дотримуватися досягнутих із генсеком ООН угод. «Ми маємо намір відіграти його в життя цілком і серйозно», — заявив недавно іракський віцепрем'єр Тарік Азіз. І додав, що його країна бачала б покращення взаємин із зовнішнім світом, не виключаючи США та Великобританію.

Чи вдасться? Адже нинішній конфлікт — лише видима частина айсберга. Бо насправді протистояння Іраку та США має старі, більш серйозні й глобальні передумки гроші, нафта, влада в стратегічно важливому регіоні. І про це якось мовчать. Та самі інтереси й у Росії, котра «яртує» дітей Іраку від злого дядька Сема.

Зараз, образно кажучи, Білий дім тримає палець на спусковому гачку і досить Садаму Хусейну один лише раз моргнути — настане розправа. Так США мінімум на три місяці зберуть свою військову присутність у Перській затоці і підтримуватимуть підвищену готовність своїх бойових кораблів. Про це повідомили високопоставлені представники Пентагону.

За іхніми словами, підтримання такої боєготовності щомісяця стане Міністерству оборони додатково у 230 млн. доларів. А загалом з листопада

минулого року витрати на забезпечення можливої операції «Грім у пустелі» становили майже 600 млн. доларів. І Пентагон планує наприкінці березня звернутися до конгресу з проханням виділити додаткові кошти.

Тим часом низка американських законодавців заявили про неможливість розв'язання іракської кризової ситуації навколо Іраку до того часу, поки при владі залишатиметься Саддам Хусейн. І ніякі думки політологів, відвернених від ідеї очікуваної війни, переключилися на не менш цікаву: а чи можна Джеймсом-Бондівськими методами зв'язати руки Іраку, обезглавивши державу?

Слід нагадати, що такі спроби вже робилися після «Бури в пустелі» і гучно провалилися. Та й для здійснення таємних операцій ЦРУ знадобиться новітнє обладнання на мільярд доларів, 3—5 років, а мінімальні витрати становитимуть понад мільярд доларів, відвернених від ідеї очікуваної війни, переключилися на не менш цікаву: а чи можна Джеймсом-Бондівськими методами зв'язати руки Іраку, обезглавивши державу?

Очевидно, наступні дії хитромудрої ірако-американської трагікомедії можна буде спостерігати у найближчому майбутньому.

Яна СТАДІЛЬНА.

## До чужого рота не приставиш ворота

Від чого залежать взаємини України та Росії? Мер Москви Юрій Лужков переконаний: від того, як швидко Севастополь відійде під російську юрисдикцію. Та до чого, власне, дріб'язковість: не лише Севастополь, а й весь Крим. Саме про це він заявив під час недавнього рейду на український півострів. Але не лише він висуває до України територіальні претензії.

У травні минулого року відомий російський політик Аман Тулеев (що був тоді на посаді міністра РФ у справах СНД) звинуватив українську владу в тому, що вона «навмисно форсує підписання великого договору з Росією», внаслідок чого «всі території, включаючи Крим, законно буде визнано українськими». Отож, на думку Тулеева, досі всі ці території українськими ніби й не були.

Такі висловлювання, на жаль, ми чуємо так часто, що вони перетворилися для нас на щось буденне і звичне. Часто антиукраїнські заяви супроводжуються галасливими демонстраціями єдності «усієї прогресивної громадськості» Росії. Так 21 лютого, щоб підкреслити всю урочистість промови Лужкова, за його спиною поставили почесну варту, а музичне оформлення взяв на себе оркестр російського Чорноморського флоту. Після такого «теплого» прийому, безумовно, Юрій Лужков приїде до Севастополя ще не раз. Та й МЗС України нічого (крім ноти протесту) вчинити проти мера російської столиці не може. А там,

дивись, і президентські вибори в Росії наспівають. І чим чорт не шуткує, можливо, наступним президентом сусідньої держави стане саме Лужков...

Як свідчить досвід, спроби перекопати російським у безплідності їхніх «історичних» амбіцій були марні. Адже навіть сам Борис Єльцин, формально підтверджуючи приналежність Криму і Севастополю до України, волею чи неволею підкадав дров до ультранатріотичного багаття, нагадуючи росіянам, що «Севастополь навзажди збережесть у серці кожного росіянина». Головне, на чому наполягають прибічники приєднання Криму до Росії, це те, що півострів України передали начебто незаконно і, мовляв, немає юридично правильно оформлених документів.

Та якщо подивитися на цю проблему ширше, що може назвати хоча б один законний правовий акт (а щоб документ було справді юридично правильно оформлено, у його розробці мають брати участь усі зацікавлені сторони), що підтверджує, наприклад, передачу Росії островів Південно-Курильської гряди, а також частини території Східної Прусії з її адміністративним центром — містом Кенігсбергом (Калінінград).



Справді, всі ці території у складі Росії, але їх фактично анексували 1945 року. Саме тому Японія вимагає повернення островів. А нинішня Калінінградська область свого часу була колиською єдиної Німеччини. Адже саме від Прусського герцогства (1525 рік) бере початок історія цієї країни (правда, на відміну від Японії, Німеччина не вимагає відновлення історичної справедливості). Отож Юрію Лужкову та його однодумцям не завадило б виявити послідовність і в цих питаннях.

До речі, потенційний конкурент Лужкова на наступних президентських виборах Олександр Лебідь у кінці 1997 року заявив, що «цивілізоване» розв'язання проблеми Південних Курил допоможе Росії повернути Севастополь.

Хоч би що там було, хочеться порадити тим, хто все ще мріє про передачу Криму Росії, не роззявляти рота на чужу «територіальну кишеню», а більш критично поцінувати власну і всю, далеко не бездоганну, історію розширення російських кордонів.

Валентин НАЗАРЕНКО, ГІР НЕДОХА.

Томас ЛОМСАДЗЕ, «Голос України» (з Тбілісі)

## Діти за батьків не відповідають?

**ЗА НЕДАВНИМ ЗАМОЖОМ на президента Грузії Едварда Шеварднадзе стала низка кримінальних епізодів: аварія, у яку потрапили всі колишнього президента Зейдаб Гамсахурдія, потім захоплення терористами спостерігачів ООН і нарешті криваве вбивство...**

Недавно у Тбілісі внаслідок бійки вбито сина колишнього міністра безпеки Грузії Шота Кіярая. Під час бійки він

сам устиг важко поранити одного з нападників.

Сенсаційним цей випадок вважають тому, що останнім часом навколо імені Кіярая-старшого ходило чимало суперечливих чуток про його зв'язки з деякими мафіозними структурами. І не дивно, адже він нині курирує правозахоронні органи Грузії і перебуває під жорстким пресом з боку опозиції. Крім того, члени збройного формування Мхедрионі, котрі проходять у справі про замах на Едварда Шеварднадзе 29 серпня 1995 року, не раз підкреслювали на суді, що саме Шота Кіярая доклав рук до цього теракту.

Що б там не було, а вбивство його сина, наймовірніше скоєне на побутовому ґрунті, враз одержало політичний резонанс. Щось чужо діло великих політичних фігур стали потрапляти у трагічні історії.



## Правління ОАО «Фитофарм» уводить о проведенні загального збору акціонерів, яке відбудеться 15 квітня 1998 г.

### Повестка дня:

1. Отчет правління о результатах работы общества за 1997 г.
2. Отчет ревизионной комиссии о финансово-хозяйственной деятельности ОАО «Фитофарм» за 1997 г.
3. О распределении прибыли и размере дивидендов за 1997 г.
4. Основные направления деятельности ОАО «Фитофарм» на 1998 г.
5. Разное.

Начало собрания в 14.00, регистрация участников с 13.00. При себе иметь документ, подтверждающий личность, для представителей акционеров — соответствующую доверенность, место проведения: 343400, Донецкая обл. г. Артемовск, ул. Сибирцева, 2. ОАО «Фитофарм».

Телефон для справок: 3-20-26.

## ВНИМАНИЮ АКЦИОНЕРОВ ЗАО «МАРГ-ВЕСТ»

Правление ЗАО «Март-Вест» сообщает, что общее собрание акционеров состоится 18 апреля 1998 года в 10.00 в актовом зале по адресу: г. Донецк-59, пр. Ильича, 99.

### Повестка дня:

1. Отчет правління о результатах финансово-хозяйственной деятельности за 1997 год и их утверждение.
2. Отчет ревизионной комиссии.
3. Отчет наблюдательного совета.
4. Внесение изменений и дополнений в устав и учредительный договор.
5. Разное.

Регистрация участников собрания с 8.30. Представители акционеров должны при себе иметь доверенность на право участия в собрании.

Справки по телефону: (8-0622) 94-33-11.

## До уваги акціонерів ЗАТ «Трансмост»!

Повідомляємо, що 25 квітня 1998 р. о 12-й годині за адресою: 74018, м. Чернівці, вул. Заводська, 41 А, промзона ЗАТ «Трансмост», в актовому залі відбудуться чергові збори акціонерів.

### Порядок денний:

1. Звіт голови правління про результати роботи у звітному періоді.
2. Звіт ревізійної комісії про фінансово-господарську діяльність товариства.
3. Затвердження річного балансу.
4. Розгляд заяв акціонерів про вихід зі складу товариства, вирішення питання про придбання цих акцій товариством.
5. Порядок розподілу прибутку товариства за 1997 рік.
6. Передача частини прав, належних загальному зборам, до компетенції правління.
7. Вибори членів спостережної ради.
8. Внесення змін до статуту товариства.

Правління ЗАТ.

## Правління ВАТ «Нехатівський крохмальний завод» повідомляє про проведення 9 квітня 1998 року о 12-й годині загальних зборів акціонерів.

### Порядок денний:

1. Звіт правління про підсумки діяльності товариства за 1997 рік.
2. Затвердження звіту ревізійної комісії.
3. Затвердження звіту спостережної ради.
4. Затвердження річного звіту за 1997 рік. Розподіл прибутку.
5. Основні напрями роботи ВАТ в 1998 році.
6. Відкликання та обрання членів правління та спостережної ради.
7. Різне.

Регістрація учасників зборів з 10-ї години ранку.

Телефон для довідок: 2-85-35.

## Шановні акціонери ВАТ «Носівський цукровий завод»!

Правління відкритого акціонерного товариства ВАТ «Носівський цукровий завод» повідомляє, що загальні збори відбудуться 15 квітня 1998 року о 10-й годині за адресою: 251120, м. Носівка Чернігівської області, цукрозавод, Будинку культури.

Початок реєстрації акціонерів з 8-ї години 15 квітня 1998 р.

### Порядок денний:

1. Звіт правління про підсумки фінансово-господарської діяльності товариства за 1997 рік.
2. Звіт ревізійної комісії товариства.
3. Внесення змін та доповнень до статуту товариства.
4. Для участі у зборах при собі мати: документ, який посвідчує особу; доручення на право участі в зборах (для представників акціонерів).

## НАСОСЫ ГЛУБИННЫЕ

ЭЦВ 4, 5, 6, 8, 10, 12"  
и БУЧЕ  
со склада в Буче  
и по Украине

63 модели, станции  
управления и защиты, оптопровод  
тел./факс  
(050) 469-79-25  
(04497) 5-24-02

Регистрация представителей:

Черкассы (0472) 16-09-29;  
Вольнянская обл. Грохово:  
(03379) 2-26-33;  
Чернигов (04622) 2-40-15;  
Днепропетровская обл.  
Желтые Воры (05652) 2-46-17;  
Черновцы (03722) 2-19-64;  
Ровно (0362) 26-76-22;  
20-23-51, 29-69-40;  
Черкасская обл. Лысьянка:  
(04749) 2-26-80.



ОАО «Мельмонтаж»  
информирует, что 22 апреля  
1998 года по адресу: г. Киев,  
ул. М. Стелмаха, 6-а  
состоится очередное общее  
собрание акционеров.

Начало в 11.00.  
Регистрация: 22 апреля 1998  
года с 9.00.

### Повестка дня:

1. Отчет правління о хозяйственно-финансовой деятельности ОАО «Мельмонтаж» за 1997 г. и перспектива работы на 1998 г.
2. Отчет ревизионной комиссии.
3. Отчет наблюдательного совета.
4. Внесение изменений и дополнений в устав ОАО «Мельмонтаж» и уставы дочерних предприятий.
5. Разное.

Акционеру необходимо иметь при себе документы, удостоверяющие личность.

Правление  
ОАО «Мельмонтаж».

Правление акционерного общества  
«Днепр-Спецгидроэнергомонт» уведомляет акционеров  
о проведении общего собрания, которое состоится  
22 апреля 1998 года в 9 часов по адресу:  
Канев, ул. Ленина, д. 29-а.

### Повестка дня:

1. Отчет правління о результатах деятельности акционерного общества за 1997 год.
2. Отчет ревизионной комиссии.
3. Внесение изменений в устав акционерного общества.
4. Выбор руководящих органов акционерного общества.
5. Распределение прибыли и утверждение ставки дивидендов.
6. Разное.

Начало регистрации в 8 часов. При себе иметь:

— документ, который удостоверяет личность акционера;

— доверенность на право участия в собрании (для представителей акционеров).

**ВАТ «Романівський склянозавод»**,  
заснований графом Іллінським-Стецьким у 1903  
році, пропонує більше 130 найменувань кришталевих  
виробів (чарки, келихи, фужери, стопки, ста-  
кани, кухлі, графини, сувеніри м'ячі, роги).

**Продукція ВАТ — це елегантні лінії,  
висока якість, помірні ціни.  
Можливий бартер.**

261630, Дзержинськ Житомирської обл.,  
вул. Жовтнева, 97.

Тел.: (04146) 9-12-39, 9-18-06, 9-13-87.

## ДО УВАГИ АКЦИОНЕРІВ ЗАТ НВФ «УКРСПЕЦМОНТАЖПРОЕКТ»!

Правління товариства повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів, які  
відбудуться 23 квітня 1998 р. о 10.00 за адресою: Київ-14, вул. Струтинського, 6.

Початок реєстрації з 8.30.

### Порядок денний:

1. Звіт правління про роботу ЗАТ у 1997 р.
2. Внесення змін та доповнень до статуту ЗАТ.
3. Затвердження розмірів дивидендів за 1997 р.
4. Вибори спостережної ради ЗАТ.
5. Різне.

Арбітражний суд Чернігівської області (250000, м. Чернівці,  
вул. Леніна, 43) за позовом Держадміністрації в Ріпкинському рай-  
оні порушив справу № 5/1956/ 126 про визнання банкрутом  
фермерського господарства «Мрія» (252800, Чернігівська об-  
ласть, Ріпкинський район, с. Незаможне, р/р 26001200196001 в  
Ріпкинському відділенні АГБ «Україна», МФО 353274, ідентифіка-  
ційний код 21409650), Претензії кредиторів і можливих санаторів  
надсилають протягом місяця.

## «УКРХАРЧПРОМБАНК»

Повідомляємо, що 10.04.98 р. о  
15.00 в актовому залі Комітету  
харчової промисловості України  
(м. Київ, вул. Б. Грінченка, 1)  
відбудуться загальні збори акці-  
онерів.

### Порядок денний:

1. Звіт правління про резуль-  
тати фінансово-господарської  
діяльності банку за 1997 рік та  
перспективи розвитку банку в  
1998 році.
2. Звіт ревізійної комісії про  
результати фінансово-еконо-  
мічної діяльності банку за 1997  
рік.
3. Затвердження розподілу  
прибутку банку за 1997 рік.
4. Різне.

Правління ВАТ «Житомирдерев»  
повідомляє, що загальні збори акціонерів  
відбудуться 25 березня 1998 р.  
о 13.00 за адресою: Житомир,  
вул. Кооперативна, 1 в актовому залі  
фабрики м'яких меблів.

### Порядок денний:

1. Звіт правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 1997 р.
2. Звіт ревізійної комісії про проведену роботу за звітний період та висновки по річному звіту і балансу за 1997 р.
3. Внесення змін та доповнень до статуту ВАТ «Житомирдерев».
4. Вибори спостережної ради.

Для участі в зборах необхідно мати при собі доку-  
мент, що посвідчує особу акціонера.

Телефони для довідок: (0412) 36-02-28, 37-35-93.

Правління ВАТ «Житомирдерев».

Правління ВАТ «Ківерцівський  
деревообробний комбінат» повідомляє,  
що чергові збори акціонерів  
відбудуться 12 травня 1998 р.  
о 12-й годині за адресою:  
м. Ківерці, вул. Шевченка, 20,  
приміщення Будинку культури ДОКУ.

### Порядок денний:

1. Звіт правління товариства про діяльність у 1997 році.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Затвердження балансу, річних звітів правління за 1997 рік.
4. Різне.

Регістрація учасників зборів розпочнеться о 8-й годині 12  
травня 1998 року.

Учасники зборів повинні мати з собою документи, які пос-  
відчують їхню особу, та повноваження або доручення на пред-  
ставництво.

Телефон для довідок: 2-19-53, код (03365).

Правління ВАТ «Ківерцівський ДОКУ».

У номер

## МТС — пішов процес

Врожай-98

**Ф**ІЗИЧНЕ спрацювання наявного машинно-тракторного парку досягло 65–80 відсотків, на потім його щорічне поповнення не перевищує 10 відсотків від потреби. А це свідчить про те, що, диспаритет ціни на сільськогосподарську продукцію збільшує потребу в техніці. До того ж різко скоротилося число наданих сільськогосподарським підприємствам банківських позичок. Фахівці вважають: технічний стан машинно-тракторного парку на селі уже сягає критичної межі, за якою — катастрофа.

Саме брак матеріально-технічних ресурсів і спричинив те, що залишилися незасіяними озиминами 1,2 мільйона гектарів полів, значно більше площ, ніж торік, стоять з осені незорані. У той самий час грошей на ремонт тракторів, сіялок та комбайнів, а тим паче на закупівлю нових, на селі немає: лише кожне четверте господарство описало минулого сезону ще якось трималося на плаву, решта — закінчили рік зі збитками. За такої ситуації рятівною соломинкою, вважає Людмила СУПРУН, віце-президент Української ліги підприємців АПК, президент асоціації «Інтерагро» (організація, що вже який рік поспіль забезпечує село матеріально-технічними ресурсами), є створення машинно-технологічних станцій. Інтерв'ю з нею ми і пропонуємо.

— Навколо створення машинно-технологічних станцій і дотепер точаться дискусії. Одні називають їх паличково-виручалочкою, інші вбачають у них таку собі монстрів, що йдуть на село, аби забрати в аграрників останнє. А що скажете з цього приводу ви, Людмиле Павлівно?

— Про те, що село знедолене, в боргах наче в шовках, мовлено не раз. Господарства, які самостійно зможуть вчасно засіяти і зібрати цього року, можна на пальцях перерахувати. Миркуйте самі: середнє навантаження на кожен зернозбиральний комбайн у нас становить 250 гектарів, тоді як на Заході — 70–80. В американського фермера на кожні 100 гектарів ріллі припадає 1400 кінських сил. Колись, за часів Союзу, цей показник у країні дорівнював 430 кінських силам. Нині технічний потенціал найчорноземнішої не перевищує 200 кінських сил на 100 гектарів орної землі — наче у повоєнні роки.

Наприкінці сорокових, коли розорені війною господарства не могли придбати потрібні агрегати, держава зробила ставку на машинно-тракторні

станції. Така політика себе виправдала. Нині — схожа ситуація: держава не в змозі надати селу реальної допомоги у придбанні сучасної техніки. Створення МТС — можливий вихід. Шодо монстрів, які за свої послуги намагалися зжерти непомірний відсоток, то щоб цього уникнути, до створення МТС на кооперативних засадах мають братися самі товаровиробники.

— Але ж ця справа потребує значних капіталоукладень. Грошей на селі немає — ви самі про це кажете.

— Так. Але є досвід, перевірений зарубіжною практикою, яким керується й «Інтерагро». Не обов'язково товаровиробники сплачувати кошти за отриману техніку одразу, можна її одержати за лізингом — за умови розрахунку випрохує 2,5–3 роки.

— Є й інший світовий досвід. Наразі — негативний: створення МТС призводить до значного скорочення робочих місць. Припустимо, кілька господарств вирішили скооперуватися і створити МТС. Куди подіти вивільненим комбайнерам, механізаторам, водіям?



— Тепер кажуть, що МТС нікому не потрібні, тому що люди будуть позбавлені роботи. То, може, краще замість техніки дати в руки серпи, щоб усі працювали як зебраки?.. Нині в сільських населених пунктах мешкають 60 відсотків пенсіонерів, 15 відсотків дітей. Празничатини — 25 відсотків. Саме останні мають утримувати неспроможних заробити самостійно. Справжній господар каже: у мене на потужний сучасний технічний прилад стоїть десять осіб, а не п'ятдесят, як раніше. Ще десять займатимуться переробкою, п'ятнадцять — тваринництвом... А двох чи трьох навчу реалізувати продукцію з найбільшою вигодою для господарства. Такий керівник забезпечить людям зарплату і використовуватиме потенціал землі та наявних трудових ресурсів з максимальною віддачею.

— Людмиле Павлівно, з усього видно, ви таки вболівате за товаровиробників вітчизняного, а з технікою працюєте здебільшого іноземного виробництва. Як це пов'язати?

— Але де вона, вітчизняна техніка належної якості? Сільськогосподарські агрегати, які видають «на-гора»

наші підприємства, на жаль, не відповідають вимогам сьогодення. Машинобудівники не мають оборотних коштів для виготовлення конкурентоспроможних виробів. Більшість заводів потребує технічного переоборудування. Але це не означає, що ми нехтуємо машинобудівним потенціалом України. Та човечий на освоєння випуску сучасних сільськогосподарських під не один рік — доводиться долати шлях від закупівлі іноземної техніки до спільного її виробництва з поступовим збільшенням частки вітчизняних комплектуючих до 80–90 відсотків. До речі, з одним із потужних українських заводів «Інтерагро» налагоджує виробництво сільськогосподарської техніки з українськими технологіями.

— Останні два роки техніку селу постачали за оплатою сільгосппродукції — в рахунок державного замовлення. Відмова від нього, починаючи з нинішнього року, — плюс чи мінус для товаровиробників?

— Це реальність. За контрактованою зерно немає чим платити. До речі, в багатьох країнах світу замовлення використовують стратегічно. Держава укладає контракти з фермерами чи колективними підприємствами на закупівлю тієї чи тієї продукції. Якщо ціна на біржі складається вища від зафіксованої домовленості, виробник може викупити власне зерно і продати на ринку самостійно. Коли нижче — зберігати, гарантований мінімум. Це достатній, стабілізуючий чинник: держава замовляє, гарантує проплату... А в нас: замовляв, забирає і взагалі не оплачує — блокує сама себе. А вже від грошового обігу формуються насамперед податкові надходження до державного та місцевих бюджетів. Нині в багатьох товаровиробниках є почуття страху, вони не знають, куди подіти вирощене, бо звикли керуватися заданими правилами. Контракт, звичайно, — підтримка, якщо держава розраховується вчасно.

— Ваші пропозиції на нинішній агро-сезон?

— Безгребної землі залишилося чимало. Недосіжно озимину. Багато кукурудзи на полях не зібрано, буряків — не викопано. Щоб нормально розпочати новий сезон, треба вквітати більше витратитися, щоб урожай-98 кількісно дорівнював прийнятним минулорічному. Але слід пам'ятати: ніхто, окрім нас, українців, село не підніме: ні іноземцям, ні Господь Бог. Лише люди — творчим підходом, організацією праці, розвитком виробництва, інтелектом — у змозі змінити ситуацію на краще.

Іван ЛАЗНИКОВ.

На знімку: віце-президент Української ліги підприємців АПК, президент асоціації «Інтерагро» Людмила СУПРУН.

Фото автора.

## Можемо прокатати

Пробну партію автомобільного листа виробили металурги на прокатному стані «1700» акціонерного товариства «Маріупольський металургійний комбінат імені Лівіа». Цьому передувала реконструкція агрегату, здійснена за участю спеціалістів французької фірми «Клессіс», а також комплекс заходів з підвищення якості металу.

Мета маріупольців — отримати міжнародний сертифікат якості на нову продукцію й укласти довгостроковий контракт на поставку листа «Ав-тоЗАЗу».

## Луцьк

## 110 років без зла на людей

Новий паспорт громадянина України у Волинській області вручено мешканці села Купичів Турійського району Парасковії Семенюк, якій в цьому році виповнюється... 110 років. У найстарішого жителя Волині — четверо дітей, котрі вже давно пенсіонери. Довгожителька за свій вік ніколи не хворіла, завжди працювала, не мала зла на людей, рано вставала, пізно лягала. Іла, що Бог посилав, молилася двічі на день. Усі в селі знають, що бабуся Парасковія не п'є ніякої води, крім криничної. А може, такий довгий вік — це спадковий? Батьки Парасковії Семенюк теж жили доволі.

## Луганськ

## Місцевий бюджет: учитися, учитися, учитися

Рекомендації, як краще заробити гроші в місцевий бюджет як якнайдовніше їх витратити, заступник міського голови Алчевська Анатолій Новак розробив для сотні міст України. Крім того, він добрий десяток років за сумісництвом є доцентом на кафедрі загальної металургійного інституту, де займається створенням вищої школи бізнесу та готує управлінські кадри для адміністрацій. Зрештою, діяльність на зазначених теренах не залишилася непоміченою — Анатолій Новак обрано професором кафедри менеджменту Міжнародної кадрової академії.



## Від безвиході і кролівником станеш

Є такий спосіб порятунку від затримок зарплати, голоду і холоду в квартирі — продати свої три бетонні кімнати в дев'ятиповерхівці і переїхати жити в село. В колосній гроші теж виплачують різко, але завжди можна виростити на городі овочі, в сараї — м'ясо, а обігріти глиняну тачку простіше, ніж залізобетонний вулик. Годовим у селі залишається тільки безнадійний ледар. Якщо ж працювати напружено і частіше виїждати велосипедом з мішком до поля, то можна отримувати і певні прибутки.

Однак можливі й інші варіанти. Житель Кіровоградської області Дмитрук (городянин просив не розголошувати свого справжнього імені) розводить кролів на балконі сьомого поверху. Поголів'я сягає двох десятків, але про

## Арифметика викивання

це навряд чи здогадується хтось із сусідів. Чотири добротні клітки стоять у кутку балкона одна над одною. Тварин живуть тихо, не пишать. Єдине — необхідно щодня прибирати після вухатих. Гній запросто вміщується в старому поліетиленовому пакеті, а пакет, в свою чергу, легко входить в отвір сміттєпроводу. Регулярні щеплення у ветлікарні захищають тварин від епідемії. Чисельність регулюється просто: зайвого кроля завжди можна з'їсти або продати.

Сільські кролики можуть позаздрити балконним родичам — овочеві страви останнім готуються на газовій плиті, пе-

ретираються на кухонному комбайні, а питна вода наливається в баночку тільки з чайника, вже кип'ячена. Від вітру і морозів пухнастих захищає скляна рама балкона.

Наш герой аж ніяк не професійний зоотехнік і не відставний ветеринар. Він — інженер, а його порадиником є трійка розумних книжок з тваринництва. Багатоїрний звичка суворо дотримуватись технологічних доведень і тут: не маючи жодного тваринницького досвіду, але ретельно виконуючи всі вимоги спеціальної літератури, інженер-електронік досяг чималих успіхів на ниві м'ясного виробництва.

Ігор ШИРОКУН.

Кіровоградська область.

Фото Дмитра ПЕЧКОВСЬКОГО.

## Усе вище, і вище, і вище...

Соняшникові насіння, олія і шрот дорозкошуватимуть на світовому ринку й надалі. Така тенденція, повідомляє агентство «Інтерфакс-Україна», пов'язана, зокрема, зі скороченням запасів сировини на українському ринку. Тут варто згадати, що минулорічні соняшникові жнива затягнулися, а значну частину урожаю так і не зібрано. До того ж, насіння виявилось низької якості — олійність не 45–48%, як належить, а на 3–4% менше. Загальний збір ледь перевищив 2,2 мільйона тонн. Експерти також прогнозують підвищення ціни і на внутрішньому ринку.

## Біос України

Засновник —

Верховна Рада України.

252019, м. Київ-19,  
вул. М. Грушевського, 5.  
Газета виходить  
з 1 січня 1991 року.

В.о. головного редактора А. ГОРЛОВ.

Редколлеги: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПРАВДЕНКО (головний редактор), С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції:  
252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23;  
телефакс — 224-72-54;  
відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.  
Телефакс — 449-85-62.

E-mail: sekret@golos.rel.com

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальності не несе редакція.

Редакція не зобов'язана підписувати авторів публікацій.

За точність викладення фактів відповідальності не несе автор.

Ориґінали не повертаємо.

Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчить про реєстрацію  
періодичного друкованого видання —  
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень  
(крім неділі й понеділка)  
українською і російською мовами. Індекс 60955.  
Тираж 261015.

Комбінат друку видавництва «Преса України».  
252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Зам. 0311041.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0